



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/2000/200
9 March 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Письмо Постоянного представителя Уганды при Организации
Объединенных Наций от 8 марта 2000 года на имя
Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства имею честь препроводить Вам информацию о встрече с Группой экспертов Совета Безопасности по вопросу о нарушении санкций в отношении УНИТА (см. приложение). Встреча состоялась в Кампала 16 февраля 2000 года. Группу экспертов Совета Безопасности по санкциям в отношении УНИТА возглавлял посол Андерс Мёлландер.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Семакула КИВАНУКА
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Постоянный представитель Уганды при
Организации Объединенных Наций

Приложение

Ответы правительства Уганды на вопросы Группы экспертов Совета Безопасности по санкциям в отношении УНИТА

Группа экспертов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по расследованию нарушений санкций, введенных в отношении УНИТА, посетила Уганду с визитом 14-17 февраля 2000 года.

Группа прибыла в Уганду для расследования сообщений о сотрудничестве правительства Уганды с УНИТА в нарушение санкций, введенных Организацией Объединенных Наций. Члены Группы встретились с должностными лицами правительства Уганды в среду, 16 февраля 2000 года, в 09 ч. 00 м.

Председатель Группы посол Андерс Мёллендер указал угандинской стороне на то, что Группа является не трибуналом, а комитетом для выяснения того обстоятельства, каким образом УНИТА смог, несмотря на санкции, сохранить свое движение, и вынесения рекомендаций относительно того, как перекрыть лазейки, позволяющие избегать санкций.

Группа задала ряд вопросов. Угандинская сторона классифицировала их по категориям под следующими широкими рубриками:

1. Поставки оружия УНИТА правительством Уганды

- Соответствует ли действительности, что некоторые боевые танки, которые Уганда импортировала в конце 1998/начале 1999 годов через Дар-Эс-Салам, предназначались также для удерживаемых УНИТА районов.
- Взаимоотношения между УНИТА и поддерживаемым Угандой Движением за освобождение Конго (ДОК), возглавляемым Жан-Пьером Бембой, в Демократической Республике Конго в качестве возможного канала поставок оружия в обход эмбарго.
- Кто выдает конечным потребителям сертификаты на оружие, реэкспортируемое из Уганды.

2. Таможенные формальности правительства Уганды

- Группа интересовалась возможным импортом/реэкспортом УНИТА алмазов в Уганду и из этой страны, а также реэкспортом нефтепродуктов в удерживаемые УНИТА районы Анголы.

3. Информация о воздушных перевозках и транспортном самолете, базирующемся в Уганде

- Информация о международных аэропортах в Уганде.
- Почему высокопоставленные государственные должностные лица проявили интерес к освобождению транспортного самолета, который был задержан в Замбии в августе 1999 года после выгрузки по подозрению, что он использовался для перевозки оружия

в удерживаемые УНИТА районы Анголы. Как утверждается, кто-то в правительстве попросил президента Замбии Чилубу лично вмешаться, чтобы освободить самолет.

4. Проверка сообщений о визитах офицеров высокого ранга угандинской армии в удерживаемые УНИТА районы Анголы в период с 1996 года по декабрь 1999 года

- С этим связаны предполагаемые визиты в Уганду лидера УНИТА Жонаса Савимби в октябре и ноябре 1999 года и других высокопоставленных должностных лиц УНИТА.

5. Группа попросила делегацию Уганды представить какую-либо информацию о следующих лицах:

- Виктор Бут или Бутов - торговец оружием, оператор транспортного самолета, действует под различными фамилиями
- Жак "Кики" Лемер - владелец самолетов и участник операций по доставке по воздуху топлива УНИТА
- Тони Тейшейра - южноафриканский торговец оружием португальского происхождения
- Имад Кабир - ливанец, торговец оружием
- Марселло Дашиала "Каррика", активно занимается поставками топлива и оружия
- "Уотсон" - южноафриканец, использующий только одну фамилию
- Д-р Маркс или Макси - восточноевропеец, занимался подготовкой кадров для УНИТА

В ответ руководитель делегации Уганды Ральф Очан, постоянный секретарь министерства иностранных дел, сообщил членам Группы, что, когда Уганда впервые узнала об этих обвинениях, первый заместитель премьер-министра/министр иностранных дел принял решение обратиться с письмом к Генеральному секретарю ОАЕ в начале февраля 1999 года и направить копию Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой проверить эти сообщения. Ответа на эти запросы получено не было. Таким образом, этот визит полезен и дает возможность установить истину.

Угандинская сторона затем попросила сделать на несколько часов перерыв для подготовки ответов на вопросы. Встреча была прервана в 10 ч. 30 м. и возобновилась в 15 ч. 00 м. в тот же день.

Правительство Уганды в ответ на запросы Группы представила следующую информацию:

1. Поставки оружия УНИТА

а) Сертификаты конечному потребителю на крупные партии оружия выдаются только постоянным секретарем министерства обороны. Канцелярия постоянного секретаря министерства обороны подтвердила, что никакие сертификаты на поставки оружия в Анголу не выдавались.

б) Все танки, которые были импортированы через Дар-эс-Салам в 1998/1999 году, находятся на вооружении угандинских народных сил обороны, в чем можно непосредственно удостовериться.

с) Уганда не поставляет оружия УНИТА ни прямо, ни опосредованно через ДОК. Уганда не поставляла оружия ДОК - большинство вооружений ДОК были захвачены у правительственные сил Демократической Республики Конго и у разгромленных чадских сил.

д) Хотя Уганда сотрудничает с ДОК, возглавляемым Жан-Пьером Бембой, ее политика не заключается в том, чтобы диктовать нашим партнерам с кем сотрудничать или не сотрудничать - ДОК вольно само выбирать своих друзей.

2. Таможенные формальности

а) Уганда не имеет морского порта. Основной объем импортных грузов (более 70 процентов) доставляется дорожным транспортом.

б) Транзитный груз: таможенный департамент налогового управления Уганды получает и сопровождает автотранспортные средства с транзитным грузом из пункта въезда до пункта выезда. В большинстве случаев пломбы грузоотправителя с контейнеров не снимаются.

При возникновении подозрений таможенники производят физический осмотр груза, после чего контейнер пломбируется налоговым управлением Уганды. Во всех случаях транзита грузов в пункте въезда взимается таможенный залоговый сбор, который возвращается только после того, как грузы покидают территорию Уганды.

с) Полный досмотр грузов, предназначенных для Уганды, производится на таможенных контейнерных складах в стране.

д) Данные свидетельствуют, что Уганда не импортировала алмазы в Уганду и не реэкспортировала их из страны.

е) Уганда не производит нефтепродукты и не реэкспортирует их, тем более по воздуху, поскольку они подпадают под категорию опасных грузов.

3. Эксплуатация транспортного самолета из Уганды и авиационная процедура

а) Уганда имеет только один международный аэропорт в Энтеббе с тремя взлетными полосами длиной 3,6 км, 2,4 км и 1,6 км соответственно.

б) Другие аэродромы имеют либо травяное, либо грунтовое покрытие и принимают только легкие воздушные суда.

с) Энтеббе обслуживают пять территориальных центров управления воздушным движением в Найроби (восток), Дар-эс-Саламе (юг), Кигали (юго-запад), Киншасе (запад) и Хартуме (север).

д) В качестве стороны, подписавшей Чикагскую конвенцию о гражданской авиации, Уганда обязана не допускать в свое воздушное пространство воздушные суда, нарушающие воздушное пространство других суверенных государств.

е) Авиационная база в Энтеббе открыта и используется многими зафрахтованными воздушными судами, и выполнение оттуда тайных полетов без того, чтобы на это не обратили внимание, исключено.

f) Самолет, который был задержан в Замбии, пытался выполнять полеты из Энтеббе, однако не прошел сертификацию на летную годность. В последний раз он вылетел из Энтеббе в Элдорет за месяц до его задержания (июль 1999 года). Нет данных, которые свидетельствовали бы, что он вернулся в Энтеббе после запрета на полеты, хотя оператор и предпринял несколько попыток вернуть самолет.

g) Утверждение, что некое высокопоставленное должностное лицо правительства Уганды обратилось к президенту Чилубе с просьбой посодействовать в освобождении самолета, является безосновательным и наводящим на мысль, что, возможно, с такой просьбой к президенту Чилубе обратился президент Уганды. Группа просила представить копию вышеупомянутого факса, имеющегося у Уганды, в порядке содействия расследованию.

4. Визиты должностных лиц УНИТА в Уганду и ответные визиты должностных лиц Уганды

- a) Г-н Савимби никогда не был в Уганде в указанные дни.
- b) С момента введения запрета на поездки ни одно должностное лицо УНИТА Уганду не посещало.
- c) Должностные лица правительства Уганды никогда не посещали удерживаемые УНИТА районы в Анголе.
- d) Фамилии лиц, представленных Группой, нигде в наших данных не фигурируют.

Другие поднятые вопросы

1. Военная помощь УНИТА УНСО/РПА/КОД/ДОК: утверждение, что УНИТА установил зенитные орудия в Кисангани. Уганда находит нелепым предположение, что она вверяет свою противовоздушную оборону молодой повстанческой армии.

2. Относительно военного сотрудничества с Демократической Республикой Конго: Угандийские народные силы обороны не удерживают никакую территорию, граничащую с районами, удерживаемыми УНИТА, в северо-восточной части Анголы.

Заключение

Руководитель угандийской правительственной делегации с удовлетворением отметил, что Группа наконец приехала в Уганду для проверки истинности этих утверждений. Он выразил надежду, что этот вопрос в конечном итоге будет урегулирован, но с сожалением отметил, что Группа будет находиться в стране непродолжительное время и что работа Группы вскоре будет завершена.

Группа была проинформирована, что в рамках сотрудничества между двумя правительствами несколько офицеров ангольской разведки посетили Уганду и имели возможность побывать в различных частях страны, которые представляют для них интерес, однако не нашли ничего, чтобы можно было вменить в вину Уганде.

Руководитель угандийской делегации выразил надежду, что сроки пребывания Группы будут продлены, с тем чтобы она могла основательно поработать. Он добавил, что Уганда примет любую последующую группу по расследованию, если это позволит рассеять подозрения в инкриминируемом сотрудничестве с УНИТА.

Руководитель делегации Уганды вновь заявил о поддержке Угандрой ангольского мирного соглашения и уважении и соблюдении резолюций Совета Безопасности.

Председатель Группы сообщил угандийской стороне, что Группа представит свои выводы Председателю Комитета Совета Безопасности по Анголе, который в свою очередь сделает доклад Совету Безопасности.

Кроме того, правительство Уганды, пользуясь этой возможностью, вновь предлагает ангольцам приехать в Уганду, с тем чтобы перепроверить информацию за данный период.
